

DENON
GLOBE CRUISER™

AH-W200
Bluetooth Headphones / In Ear Headphones

Owner's Manual

Getting started

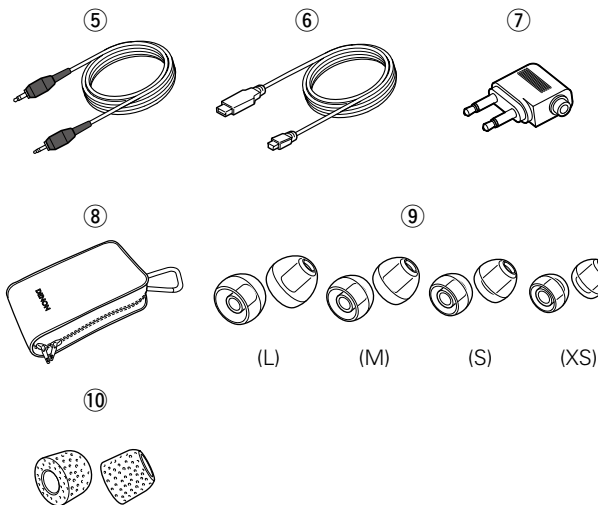
Thank you for purchasing your DENON Globe Cruiser headphones. Denon's engineers have taken great care to design and develop these headphones to provide you with the best-in-class personal listening experience. Please refer to this guide for assistance when using these headphones.

Contents

Getting started	1
Accessories	1
Features.....	1
Functions	2
Preparation for Use	2
Charging the battery	2
Pairing with a Bluetooth device	3
Turning Bluetooth Wireless Connectivity On.....	4
Adjusting the fit of the headphones	4
Listening to Music	5
Listening to music using Bluetooth	5
Listening to music using the audio cable.....	5
Conducting Phone Calls	6
Making a call	6
Answering an incoming call	6
Ending a call.....	6
Using the call waiting function.....	6
Ignoring an incoming call	6
Switching from headphones to the mobile phone during a call....	6
Other operations.....	6
Additional Information	7
Overview of LED indicator display patterns.....	7
Airplane use.....	7
Troubleshooting.....	8
Precautions on use of the headphones	9
Trademark information.....	9
Product specifications.....	9

Accessories

- ① Quick Guide..... 1
 - ② Precautions on the use of headphones..... 1
 - ③ Signal related precautions
 - ④ Service network list..... 1
 - ⑤ Audio cable (length: approx. 1.3 m)..... 1
 - ⑥ USB cable (for charging, length: approx. 1.3 m)..... 1
 - ⑦ Airline adapter
 - ⑧ Carrying case..... 1
 - ⑨ Silicone ear tips (XS / S / M / L size)
 - ⑩ Comply™ Foam Tips
- This material provides a good fit in the ear and is little affected by surrounding noise.



Features

Wireless connection over Bluetooth

(👉 [page 5](#))

Enjoy listening to music wirelessly from Bluetooth enabled audio devices, once paired. Also, easily control the operation of Bluetooth-enabled devices from the headphones.

Wireless, CD-Quality Sound

These headphones feature aptX technology for CD-Quality audio over Bluetooth connection.

If your Bluetooth-enabled audio source supports aptX, this feature is enabled automatically.

Hands-free calling compatibility (👉 [page 6](#))

Pairing the headphones with a Bluetooth-compatible mobile phone enables hands-free calling.

Crystal Clear Phone Conversation

The headphones utilize CVC (Clear Voice Capture) technology for clear calls with minimum echo and signal noise.

Rechargeable battery included (👉 [page 2](#))

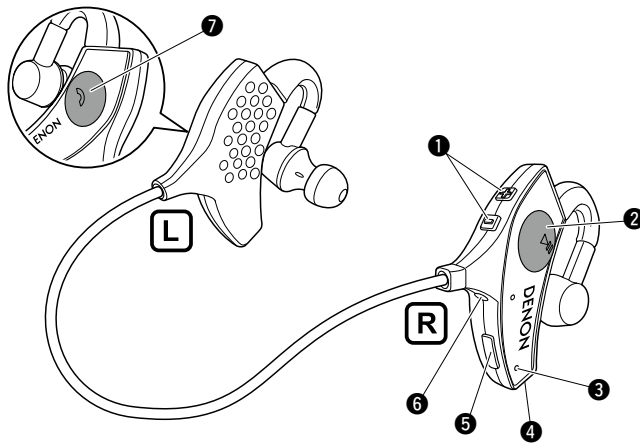
Recharge the battery on the headphone by connecting it to your computer using the USB micro cable (included).

Optional wired listening via audio cable

(👉 [page 5](#))

An audio cable is included for when wireless listening is not allowed (for example, in flight).

Functions



1 Volume button (+ / -)

Adjusts the volume of the headphones.

2 Control button

Operates a paired audio device ([page 5](#) "Listening to music using Bluetooth").

3 Status indicator LED

Displays information on the headphones' status.

4 Call microphone

5 Charging port (USB connection port)

Recharge the headphone battery by connecting the USB micro cable (included).

6 Stereo mini jack (2.5 mm)

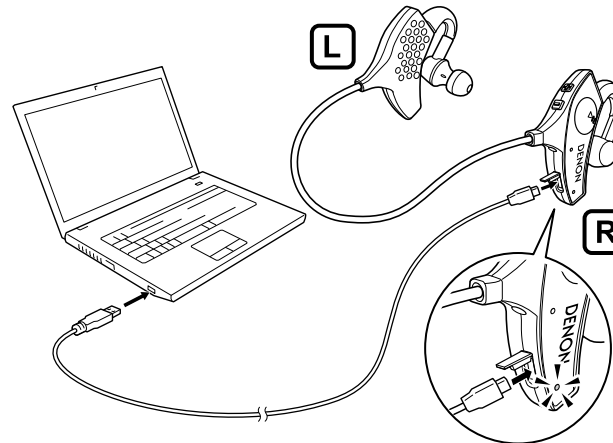
Connector for the included audio cable.

7 Call button

Press to make calls using a paired mobile phone device.

Preparation for Use

Charging the battery



NOTE

- While the battery is being charged, the Bluetooth function does not work.
- If the battery runs out during headphone use, a beeping sound will be emitted and the headphones will turn off.
- Usage time may vary depending on the usage environment's temperature, method of use, etc.
- If usage time is extremely short even when the battery has been fully charged, the battery may be near the end of its life. In this case, please contact DENON service center.
- Battery replacement must be performed by a service person.

Charge the headphone battery when first using it after purchase or when the battery level is low by connecting the headphones to a computer using the included USB cable.

The LED indicator will flash when the battery is being charged.

- 0 % to 49 % charged : Slowly flashes red
- 50 % to 99 % charged : Flashes red every approx. 2 seconds
- 100 % charged : LED indicator turns off



- When the battery level is low, the LED indicator will flash red every approx. 3 seconds accompanied by a beeping sound.
- Should the battery run out of power, you can still enjoy listening to music by connecting the audio cable (included) ([page 5](#) "Listening to music using the audio cable").
- When fully charged, the battery provides approx. 5 hours of audio playback time.
- It takes approx. 2 hours to charge the battery from empty to full.

Pairing with a Bluetooth device

To listen to music or make phone calls, the Bluetooth device must first be registered (pairing).

After pairing has been completed, the Bluetooth device can be reconnected to the headphones.

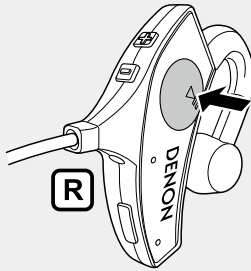
NOTE

Please pair devices again in the following cases.

- After nine devices or more have been paired
The headphones can register a maximum of eight devices. From the ninth device onward, new pairings will overwrite previously stored pairing information, starting from the oldest pairing.
- If the pairing information on the headphones or Bluetooth device has been deleted

1 With the headphones' Bluetooth function off, press and hold the Control button for approx. 4 seconds.

- The red and blue LED indicators will alternately flash, and the headphones will enter pairing standby mode.
- While the battery is being charged, the Bluetooth function does not work ([page 4](#) "Turning Bluetooth Wireless Connectivity ON").



2 Initiate pairing procedures on the Bluetooth device to be connected, and search for the headphones.

- Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details.
- If a PIN code (passkey) is requested, enter "0000" (four zeros).
- The blue LED indicator will light up for approx. 5 seconds when pairing has been completed.



- The headphones will exit pairing standby mode if pairing has not been completed within 3 minutes. In this case, press and hold the Control button for 5 seconds or more to turn off the Bluetooth function, then start the pairing process again.
- The headphones will be shown as "DENON AH-W200" on the Bluetooth device to be paired with.

Deleting pairing information

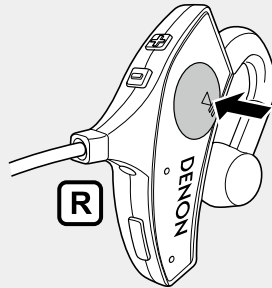
If incorrect pairing information has been registered or you wish to pair devices again, delete the registered pairing information first. Press and hold the call button for 5 seconds or more when the headphones and Bluetooth device are paired to delete the pairing information. When the information is deleted, a beeping sound will be emitted and the red and blue LED indicators will flash simultaneously five times.

Turning Bluetooth Wireless Connectivity ON

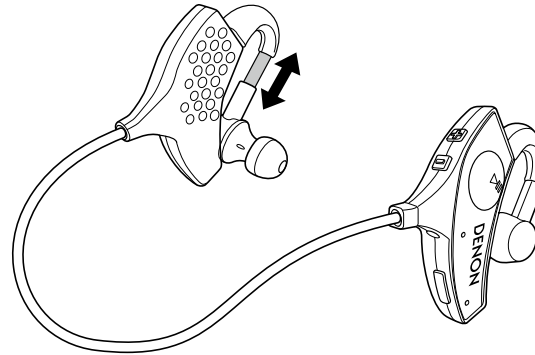
Turn the Bluetooth function on in advance for the Bluetooth device which is to be connected.

Press and hold the headphones' Control button for approx. 1 second.

- A beeping sound will be emitted and the red and blue LED indicators will light up simultaneously for approx. 1 second.
- The power switches on, and the Bluetooth function switches on.
- Bluetooth is automatically connected if the headphones and Bluetooth device have already been paired (see [page 3](#) "Pairing with a Bluetooth device").



Adjusting the fit of the headphones



Adjust the slider length to fit your head when wearing the headphones.

NOTE

- Please read the attached "Precautions on the use of headphones" documentation.
- Avoid getting your fingers or other body parts caught in the product's moving portions.
- Do not pull forcefully on the sliders.

Turning Bluetooth Wireless Connectivity Off

Press and hold the Control button for approx. 5 seconds and longer.

- A beeping sound will be emitted and the red and blue LED indicators will light up simultaneously for approx. 1 second.
- The power then switches to a standby status, and the Bluetooth function switches off.



- If an audio cable is connected to the headphones while the Bluetooth function is on (power is on), the Bluetooth function automatically switches off (power switches to standby status).
- Even when in a power standby status, the headphones still consume a small amount of power.

NOTE

If the LED indicators don't light up when you press the Control button, the battery has been depleted. Please recharge the battery.

Listening to Music

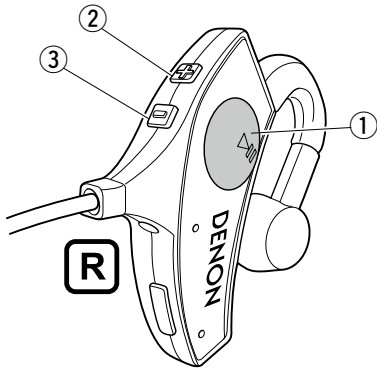
When using the headphones wirelessly, make sure that the Bluetooth function on the Bluetooth device is enabled. When using the headphones with the cable connected, make sure that the Bluetooth function is disabled.

Listening to music using Bluetooth

Operates the paired Bluetooth device using the control button.

NOTE

The Bluetooth function will turn off automatically when a device is connected using the audio cable, and operation of the connected Bluetooth device using the headphones will be disabled.



Play/Pause	Press ① one time	●
Next track	Press ① two times	● ●
Previous track	Press ① three times	● ● ●
Fast forward	Operates after ① has been pressed two times in quick succession	● ———▶
Rewind	Operates after ① has been pressed three times in quick succession	● ● ———▶
Increase volume	Press ②	
Decrease volume	Press ③	

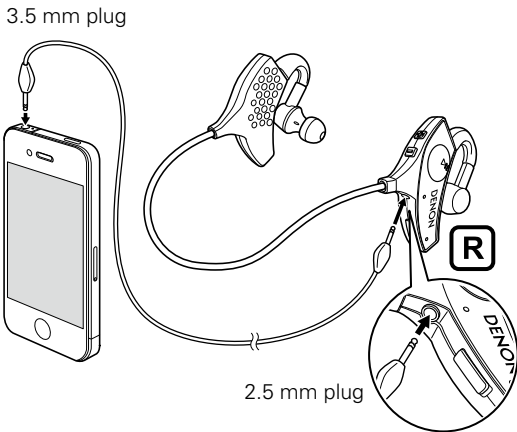
The blue LED indicator will light up continuously during playback.



- These headphones are compatible with SCMS-T copy protection. They can be used to listen to audio from mobile phones, one-seg TVs, and other SCMS-T-compatible devices.
- In order to listen to music using a Bluetooth connection, the connected Bluetooth device must support A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).*
- In order to control audio playback from the connected Bluetooth device using the headphone controls, the connected Bluetooth device must support AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).*

* Refer to the Bluetooth device's owner's manual for information on supported Bluetooth profiles.

Listening to music using the audio cable



Use the included audio cable when not using the Bluetooth function, when connecting to a device that does not support Bluetooth, etc.

NOTE

Bluetooth calling and audio device control functions on the headphones cannot be used when connecting using the audio cable.

Conducting Phone Calls

Your DENON Globe Cruiser headphones feature integrated controls and microphones for easy hands free phone conversations. The call button on the left ear cup allows you to easily operate Bluetooth compatible mobile phones once they're paired with the headphones. "Pairing with a Bluetooth device" ([page 3](#)).

NOTE

The Bluetooth function will turn off automatically when a device is connected using the audio cable, and calls using the headphones will be disabled.



Making a call

Use the paired mobile phone to make a call. The music playback pauses and the call starts.

Answering an incoming call

When an incoming call is detected, you will hear the music pause and a ringtone sound come over the headphones. Press the call button once to answer the call.

Ending a call

To end a phone conversation, press the call button once. When the call has ended, playback of the music that you're listening to will resume automatically.

Using the call waiting function

Use either of the following methods to take an incoming call while a call is in progress.

NOTE

Certain mobile phones may not support call waiting.

❑ End the current call and take the new call

When another incoming call is detected while a call is in progress, press the call button one time.

❑ Put the current call on hold and take the new call / switch to the on-hold call

Press and hold the call button for approx. 3 seconds.

Ignoring an incoming call

When an incoming call is detected, press and hold the call button for approx. 3 seconds to ignore the call.

Switching from headphones to the mobile phone during a call

Press and hold the call button for 5 seconds or more to switch from talking through the headphones to talking on the mobile phone itself.

NOTE

This switching is not possible during the call waiting function. In such cases, the switching must be performed at the mobile phone.

Other operations

Incoming call detected	Answer	Press call button once
In standby mode / during audio playback	Redial	Press call button for approx. 1 sec.
	Voice dial / voice-activated call	Press call button one time
Call in progress	End call	Press call button one time
	Mute on/off	Press call button two times

















- In order to adjust the volume of the other party's voice, press the volume button.
- In order to make a call using the headphones, the connected Bluetooth device must support either HSP (Headset Profile) or HFP (Hands-Free Profile).*
- In order to make or answer a call during audio playback, the connected Bluetooth device must support either HSP (Headset Profile) or HFP (Hands-Free Profile), and must also support A2DP.*

* Refer to the Bluetooth device's owner's manual for information on supported Bluetooth profiles.

Additional Information

Overview of LED indicator display patterns

Headphone status/function	LED indicator display
Bluetooth on/off	Blue  Red 
Pairing in progress	Blue  Red 
Pairing standby mode	Blue  Red
Pairing complete	Blue  Red
Deleting pairing information	Blue  Red 
Receiving Bluetooth signal	Blue  Red
Incoming phone call	Blue  Red 
Battery level low	Blue Red 
Battery charged 0 % to 49 %	Blue Red 
Battery charged 55 % to 99 %	Blue Red 
Battery charged 100 %	Blue Red

Airplane use

To use these headphones to listen to the on-board music broadcast in the aircraft cabin, use the included audio cable and conversion plug.

NOTE

- The conversion plug may not be suitable for certain aircraft.
- Do not use these headphones when the use of electronic devices is prohibited on board, or when the use of personal headphones to listen to the in-flight music services is prohibited.

Troubleshooting

DENON Globe Cruiser headphones have been engineered to provide superior audio performance and ease of use. If you encounter issues with the operation of the headphones, please check below for answers to common issues.

Issue	Proposed Solution	Relevant page
Bluetooth function will not turn on	<ul style="list-style-type: none"> Charge the battery by connecting the headphones to a computer using the included USB cable. 	2
Cannot perform pairing	<ul style="list-style-type: none"> Bring the Bluetooth device to be connected and headphones closer together. 	3
Cannot establish Bluetooth connection	<ul style="list-style-type: none"> Confirm that the headphones' Bluetooth function is turned on. Confirm that the Bluetooth device to be connected is turned on and its Bluetooth function is activated. Confirm that the Bluetooth device to be connected is not in sleep mode. Pair devices again. If the headphones and Bluetooth device are connected using the audio cable, disconnect the cable. The headphones' Bluetooth function will turn off automatically when it is connected using the audio cable. 	3, 4 3 — 3 5
Sound cannot be heard through the headphones during Bluetooth connection	<ul style="list-style-type: none"> Confirm that the headphones' Bluetooth function is turned on. Confirm that the Bluetooth device to be connected is turned on and its Bluetooth function is activated. Select the A2DP profile on the transmitting Bluetooth device. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details. Confirm that the connected Bluetooth device's audio playback has been initiated. Increase the volume level. If necessary, increase the volume level on the connected Bluetooth audio device. Pair devices again. 	3, 4 3 5 — 5 3
Cannot operate connected Bluetooth device using headphone controls	<ul style="list-style-type: none"> If the headphones and Bluetooth device are connected using the audio cable, disconnect the cable. The headphones' Bluetooth function will turn off automatically when it is connected using the audio cable. 	5
Cannot hear caller's voice during phone call	<ul style="list-style-type: none"> When listening to music using the headphones, press the call button to switch to call mode. Confirm that the headphones' Bluetooth function is turned on. Confirm that the Bluetooth device to be connected is turned on and its Bluetooth function is activated. Select the HSP or HFP profile on the transmitting Bluetooth device. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details. Confirm that calls using the headphones are enabled on the connected Bluetooth device. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for details. Increase the call volume level. Increase the volume level on the connected Bluetooth-compatible mobile phone if necessary. 	6 3, 4 3 6 — 6 —

Precautions on use of the headphones

- Make sure to read the owner's manual for the device to be connected to the headphones.
- To avoid disturbing others around you, be aware of the headphones' volume level when using public transportation or when in a public place.
- This product does not guarantee successful operation of this product together with all Bluetooth devices and mobile phones.
- This product does not support connection with all Bluetooth devices and mobile phones.
- This product's wireless Bluetooth technology has a transmission range of approx. 10 meters, but interfering obstacles (people, metal objects, walls, etc.), other radio signals, and other factors may affect the transmission range.
- In order to connect via Bluetooth, the connected Bluetooth device must support use of the same profiles as these headphones. Refer to the Bluetooth device's owner's manual for information on supported Bluetooth profiles.
- Due to the characteristics of Bluetooth wireless technology, there will be a slight delay between sound/music transmitted from the Bluetooth device and sound/music heard through the headphones.

Trademark information

This product uses the following technologies (Random order):



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by D&M Holdings Inc. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The CSR logo is a trademark of CSR plc or one of its group companies.

Product specifications

Supported Bluetooth specifications	Bluetooth core specifications Ver. 3.0
Frequency band	2.4 GHz band
Frequency hopping	Frequency-hopping spread spectrum (FHSS)
Transmission power	Max. 2.5 mW (Class 2)
Transmission range	Approx. 10 m (varies according to usage conditions)
Supported Bluetooth profiles	A2DP (audio) AVRCP (audio control) HSP (headset) HFP (hands-free)
A2DP codec support	aptX, SBC
Max. no. of registered pairings	Max. 8 devices
Driver type	Dynamic type
Driver size	ø 11.5 mm
Input impedance	20 Ω
Sound pressure level	100 dBA
Playback frequency	5 to 25,000 Hz
Continuous playback time	Using Bluetooth: 5 hours
Power supply	DC 3.7 V built-in rechargeable lithium polymer battery
Weight	29 g

DENON

Bluetooth Headphones / In Ear Headphones

GLOBE CRUISER™ AH-W200

Quick Guide / Schnellanleitung / Guide rapide / Guida rapida / Guía Rápida / クイックガイド

ENGLISH

Important information (read before using)

- Thank you for purchasing this product.
- Before using the headphones, be sure to carefully read this document, as well as "Precautions on the use of headphones" and "Signal related precautions", in order to ensure that the product is used correctly.
- After reading this document, store it together with "Precautions on the use of headphones", and "Service center list" in a location where they can be easily accessed.
- This product accommodates 2 connection types: a wireless connection using the Bluetooth function, and a cable connection using the accessory audio cable.

Refer to the web manual for other functions information and operation procedure details.

USA

http://usa.denon.com/DocumentMaster/US/AH-W200_OwnersManual.pdf

UK

<http://www.denon.co.uk>

DEUTSCH

Wichtige Informationen (vor dem Gebrauch lesen)

- Vielen Dank, dass Sie dieses Produkt erworben haben.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch der Kopfhörer dieses Dokument sowie die "Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch von Kopfhörern" und die "Vorsichtsmaßnahmen bezüglich des Signals" aufmerksam durch, um eine ordnungsgemäße Verwendung des Produktes sicherzustellen.
- Bewahren Sie dieses Dokument nach dem Durchlesen zusammen mit den "Vorsichtsmaßnahmen für den Gebrauch von Kopfhörern" und der "Liste der Kundendienstzentren" an einem leicht zugänglichen Ort auf.
- Dieses Produkt ist für 2 Arten von Verbindungen geeignet: eine drahtlose Verbindung über die Bluetooth-Funktion und eine Kabelverbindung mithilfe des zusätzlichen Audiokabels.

Weitere Informationen über Funktionen und Einzelheiten der Bedienung finden Sie in der Online-Betriebsanleitung.

<http://www.denon.de>

FRANÇAIS

Informations importantes (à lire avant utilisation)

- Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit.
- Avant d'utiliser les écouteurs, lisez attentivement ce document, ainsi que "Précautions à prendre lors de l'utilisation d'écouteurs" et "Précautions liées au signal", afin de vous assurer que le produit est utilisé correctement.
- Après avoir lu ce manuel, conservez-les avec les "Précautions à prendre lors de l'utilisation d'écouteurs" et la "Liste des Centres de Service" dans un endroit où ils peuvent être facilement accessibles.
- Ce produit accepte 2 types de connexion : une connexion sans fil à l'aide de la fonction Bluetooth, et une connexion par câble audio à l'aide de l'accessoire.

Reportez-vous au manuel sur internet pour d'autres informations sur les fonctions et des détails sur la procédure de fonctionnement.

<http://www.denon.fr>

ITALIANO

Informazioni importanti (leggere prima dell'uso)

- Grazie per avere acquistato questo prodotto.
- Prima di utilizzare le cuffie, assicurarsi di leggere attentamente il presente documento, così come le "Precauzioni relative all'utilizzo delle cuffie" e le "Precauzioni relative al segnale", in modo da essere sicuri che il prodotto funzioni correttamente.
- Dopo aver letto il presente documento, conservarlo unitamente alle "Precauzioni relative all'utilizzo delle cuffie" e alla "Elenco dei centri assistenza" in un luogo facilmente accessibile.
- Questo prodotto dispone di 2 tipi di connessione: una connessione wireless che utilizza la funzione Bluetooth ed una connessione via cavo tramite il cavo audio.

Fare riferimento al manuale disponibile in rete per informazioni sulle altre funzioni e per i dettagli sulla procedura di funzionamento.

<http://www.denon.it>

ESPAÑOL

Información importante (leer antes de usar)

- Gracias por haber adquirido este producto.
- Antes de utilizar los auriculares, asegúrese de leer atentamente este manual, así como las "Precauciones sobre el uso de los auriculares" y "Precauciones relacionadas con la señal", para garantizar el uso correcto del producto.
- Después de leer este documento, guárdelo junto con las "Precauciones sobre el uso de los auriculares" y la "Lista de centros de atención", en un lugar al que se pueda acceder fácilmente.
- Este producto incluye 2 tipos de conexión: una conexión inalámbrica mediante la función Bluetooth, y una conexión por cable mediante el cable de audio del accesorio.

Consulte el manual de la web para obtener información sobre otras funciones y detalles del procedimiento de funcionamiento.

<http://www.denon.es>

日本語

はじめにお読みください。

- お買い上げいただき、ありがとうございます。
- ご使用前に本紙と添付「ヘッドホンの取り扱い上のご注意と保証について」と「電源に関するご注意」をよくお読みの上、正しくご使用ください。
- お読みになった後は、いつでも見られるところに「保証書」・「ヘッドホンの取り扱い上のご注意と保証について」・「製品の取扱と修理」・サービス窓口のご案内と、共に大切に保管してください。
- 本製品はBluetoothの機能を使った有線接続と、付属のオーディオケーブルを使った有線接続の、2種類の接続方法に対応しています。

その他の機能や詳しい操作方法は、WEBマニュアルをご覧ください。

<http://denon.jp/>

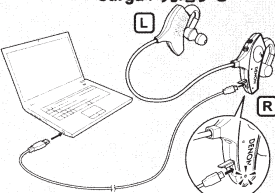
Preparation

Vorbereitung / Préparation / Preparazione / Preparación / 準備する



Charging

Aufladen / Chargement / Carica / Carga / 充電する



Charge the headphone battery when first using it after purchase by using the included USB cable.

- The LED indicator will flash when the battery is being charged.

Laden Sie die Kopfhörerbatterie beim erstmaligen Gebrauch nach dem Kauf des Produktes, indem Sie das mitgelieferte USB-Kabel verwenden.

- Die LED-Anzeige blinkt, während der Akku geladen wird.

Chargez la batterie lors de la première utilisation après achat à l'aide du câble USB fourni.

- L'indicateur LED clignote lorsque la batterie est en charge.

Caricare la batteria delle cuffie quando si usano per la prima volta dopo averle acquistate tramite il cavo USB.

- L'indicatore LED lampeggia quando la batteria è in carica.

Cuando vaya a utilizar los auriculares por primera vez tras la compra, cargue la batería usando el cable USB suministrado.

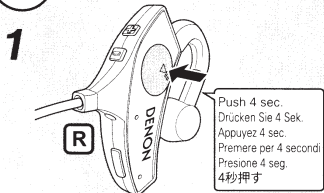
- El indicador LED parpadeará durante la carga de la batería.

ご購入後に初めて使用する場合は、付属のUSBケーブルを使って充電します。

- 充電中は赤のLEDが点滅します。



Pairing (Bluetooth)



- The red and blue LEDs will alternately flash, and the headphones will enter pairing standby mode.

- Die roten und blauen LEDs blinken abwechselnd und die Kopfhörer wechseln in den Pairing-Standbymodus.

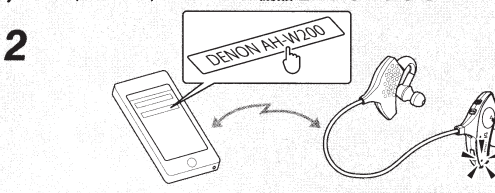
- Les LEDs rouge et bleue clignotent alternativement et l'appariement des écouteurs se met en mode veille.

- Gli indicatori LED rosso e blu lampeggiano alternativamente e le cuffie entrano in modalità standby associazione.

- Los indicadores LED rojo y azul parpadearán alternativamente y los auriculares entrarán en el modo de espera de emparejamiento.

- 赤と青のLEDが交互に点滅して、ペアリング待機モードになります。

Pairing (Bluetooth) / Appariement (Bluetooth) / Associazione (Bluetooth) / Emparejamiento (Bluetooth) / Bluetooth機器とペアリングする



Initiate pairing procedures on the Bluetooth device to be connected, and search for the headphones.

- If a PIN code (passkey) is requested, enter "0000" (four zeros).
- The blue LED indicator will light up for approx. 5 seconds when pairing has been completed.

Avviare la procedura di associazione sul dispositivo Bluetooth da collegare, quindi cercare le cuffie.

- Se viene richiesto un codice PIN (chiave d'accesso), inserire "0000" (quattro zeri).
- L'indicatore LED blu si illumina per circa 5 secondi quando l'associazione è stata completata.

Starten Sie das Pairing-Verfahren am Bluetooth-Gerät, das Sie anschließen möchten, und suchen Sie nach den Kopfhörern.

- Wenn ein PIN-Code (Zugangscode) abgefragt wird, geben Sie "0000" (vier Nullen) ein.
- Die blaue LED-Anzeige leuchtet ca. 5 Sekunden lang auf, wenn der Pairing-Vorgang abgeschlossen ist.

Inicie los procedimientos de emparejamiento del dispositivo Bluetooth que desee conectar y busque los auriculares.

- Si se le solicita la entrada de un código PIN (clave de acceso), introduzca "0000" (cuatro ceros).
- El indicador LED azul se iluminará durante aprox. 5 segundos una vez completado el emparejamiento.

接続するBluetooth機器のペアリング操作でヘッドホンを選ぶ。

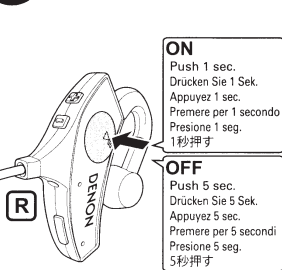
- PINコード (パスキー) を入力する場合は、「0000」(ゼロ4個) を入力してください。
- ヘッドホンの青のLEDが約5秒間点灯したら、ペアリングは完了です。

Lancez les procédures d'appariement sur le périphérique Bluetooth pour être connecté puis lancez la recherche pour les écouteurs.

- Si un code PIN (mot de passe) est requis, saisissez "0000" (quatre zéros).
- Le témoin LED bleu s'allume pendant environ 5 secondes lorsque l'appariement est terminé.



Bluetooth ON/OFF



- The red and blue LEDs light for 1 second when ON/OFF switching occurs. The power switches on, and the Bluetooth function switches on.

- Die roten und blauen LEDs leuchten 1 Sekunde lang, wenn auf EIN oder AUS geschaltet wird. Das Gerät wird eingeschaltet und die Bluetooth-Funktion wird aktiviert.

- Les LEDs rouge et bleue s'allument pendant 1 seconde lors de la mise sous tension/hors tension. L'appareil s'allume et la fonction Bluetooth est activée.

- Le luci LED blu e rosso si illuminano per 1 secondo quando si passa tra ON e OFF. Viene stabilita l'alimentazione e la funzione Bluetooth si attiva.

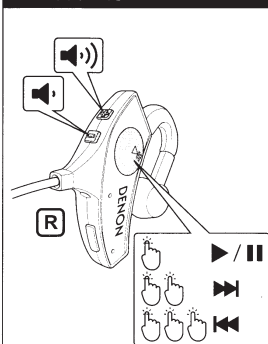
- Los LED rojo y azul se encenderán durante 1 segundo al encender/apagar. Se enciende la alimentación y se activa la función Bluetooth.

- オン/オフが切り替わると、赤と青のLEDが1秒間点灯します。
- 電源がオンになると、Bluetooth機能もオンになります。



Playback

Wiedergabe / Lecture / Riproduzione / Reproducción / 音楽を再生する



- The blue LED indicator will light up continuously during playback.

- Die blaue LED-Anzeige leuchtet während der Wiedergabe kontinuierlich.

- Le témoin LED bleu s'allume en continu pendant la lecture.

- L'indicatore LED blu si illumina continuamente durante la riproduzione.

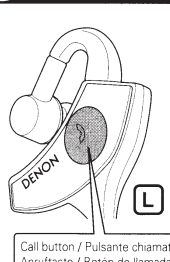
- El indicador LED azul se iluminará continuamente durante la reproducción.

- 再生中は、青のLEDが点灯します。



Phone Call

Telefonanruf / Appel téléphonique / Chiamata telefonica / Llamada de Teléfono / 通話する



Making a call

Dial a phone number using the mobile phone.

Answering an incoming call

When the phone rings, press the call button 1 time to answer the call.

- Music playback temporarily stops while talking on the phone.

Ending a call

To end the call, press the call button 1 time.

Einen Anruf durchführen

Wählen Sie mithilfe des Mobiltelefons eine Rufnummer.

Einen eingehenden Anruf entgegennehmen

Wenn das Telefon klingelt, drücken Sie die Anruftaste 1 Mal, um den Anruf anzunehmen.

- Während ein am Telefon sprechen, wird die Musikwiedergabe zeitweilig gestoppt.

Einen Anruf beenden

Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Anruftaste 1 Mal.

Passer un appel

Composez un numéro de téléphone à partir du téléphone mobile.

Répondre à un appel entrant

Lorsque le téléphone sonne, appuyez 1 fois sur le bouton d'appel pour répondre à l'appel.

- La lecture de la musique s'arrête temporairement pendant la conversation téléphonique.

Terminer un appel

Pour mettre fin à l'appel, appuyez 1 fois sur le bouton d'appel.

Effectuare una chiamata

Comporre un numero usando il telefono cellulare.

Rispondere ad una chiamata in arrivo

Quando il telefono suona, premere il pulsante chiamata 1 volta per rispondere alla chiamata.

- La riproduzione della musica si arresta temporaneamente quando si parla al telefono.

Terminare una chiamata

Per terminare una chiamata, premere il pulsante chiamata 1 volta.

Hacer una llamada

Marcar un número de teléfono mediante el teléfono móvil.

Contestar una llamada entrante

Cuando suene el teléfono, pulse el botón de llamada 1 vez para contestar la llamada.

- La reproducción de música se detiene temporalmente mientras habla por teléfono.

Finalizar una llamada

Para finalizar la llamada, pulse el botón de llamada 1 vez.

電話をかける

携帯電話でダイヤル操作をします。

かかってきた電話に出る

呼び出し音が聴こえたら、コールボタンを1回押して通話を開始します。

通話を終了する

通話中にコールボタンを1回押します。
※通話中は音楽再生が一時的に停止します。



Product Name : Bluetooth headphones
Model Number : AH-W200
This product FCC ID : BV2-AH-W200
This product IC 10369A-AHW200
Cet appareil IC 10369A-AHW200



CAUTION
RISK OF EXPLOSION IF BATTERY IS REPLACED
BY AN INCORRECT TYPE.
DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING
TO THE INSTRUCTIONS.

AH-W200

Printed in China 5411 10905 00A

AH-W200/AH-W150

Bluetooth Headphones / In Ear Headphones

DENON

For optimal performance, before using this headphone, please read this instruction.

本製品をより良好な状態でお楽しみいただくため、ご使用される際に、はじめにお読みください。

Bitte lesen Sie sich diese Anweisung vor der Nutzung des Kopfhörers durch, um eine optimale Leistung zu erzielen.

Pour obtenir les meilleures performances, lisez ces instructions avant d'utiliser le casque.

Per prestazioni ottimali, prima di usare questi auricolari leggere le presenti istruzioni.

Para lograr un rendimiento óptimo, antes de utilizar este auricular, le estas instrucciones.

Lees deze instructies voor optimale prestaties voordat u deze hoofdtelefoon gebruikt.

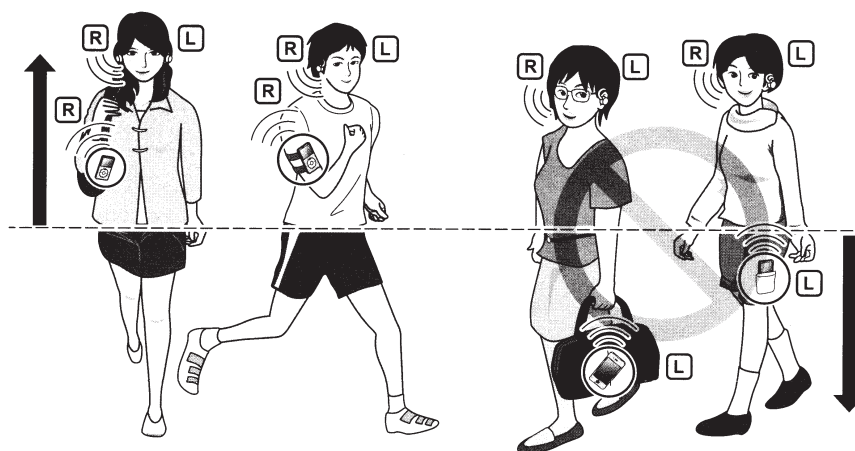
Läs dessa anvisningar innan du använder hörlurarna för att få bästa möjliga nytta av Bluetooth.

Для обеспечения оптимальной работы устройства прочитайте эти инструкции.

W celu uzyskania optymalnej wydajności, przed użyciem słuchawki należy zapoznać się z instrukcją.

为了获得最佳性能，在使用耳机之前，请先阅读此说明。

為了達到理想效能，使用耳機前，請先閱讀本指南。



ENGLISH

- Make sure the battery is fully charged.
- Place your mobile phone or music player close to your headphone. Recommend to place it above your waist at the right hand side so that it is close to the antenna of the headphone to make stable connection.

* The stability of the Bluetooth connection can be affected by interference with physical obstacles or nearby wireless devices.

DEUTSCH

- Stellen Sie sicher, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.
- Der Kopfhörer sollte sich in unmittelbarer Nähe des Handys oder des Abspielgeräts befinden. Es ist empfehlenswert, das Gerät oberhalb der Taille auf der rechten Seite zu platzieren, damit es sich in der Nähe der Antenne des Kopfhörers befindet. Auf diese Weise kann eine stabile Verbindung hergestellt werden.

* Die Stabilität der Bluetooth-Verbindung kann durch physische Hindernisse oder Drahtlosgeräten in der Umgebung gestört werden.

日本語

- ご使用に先立ち、本製品をフル充電してお使いください。
- 携帯電話や音楽プレーヤーを、本製品になるべく近づけてお使いください。本製品のアンテナ部に近い、上半身右側の位置にてお使いいただくことをお勧めします。

* 周囲の障害物や人体などの影響により、接続が不安定になる場合があります。

FRANCAIS

- Assurez-vous que la batterie est chargée.
- Placez votre téléphone ou lecteur près du casque. Il est recommandé de le placer au-dessus de la taille, à droite, pour qu'il soit au plus près de l'antenne du casque, et ainsi obtenir une connexion stable.

* La stabilité de la connexion Bluetooth est affectée par les interférences liées aux obstacles physiques et aux appareils sans fil se trouvant à proximité.

ITALIANO

- Assicurarsi che le batterie siano completamente cariche.
- Collocare il telefono cellulare o il riproduttore audio vicino all'auricolare. È consigliabile collocarlo nella parte superiore del corpo, al di sopra la cintola, affinché si trovi vicino all'antenna dell'auricolare, rendendo così possibile una connessione stabile.
- * La stabilità della connessione Bluetooth può essere influenzata dalle interferenze causate da ostacoli fisici o dispositivi wireless presenti nelle vicinanze.

РУССКИЙ

- Убедитесь, что батарея полностью заряжена.
- Расположите мобильный телефон или плеер рядом с гарнитурой. Для обеспечения стабильного соединения рекомендуется располагать телефон или плеер на уровне талии с правой стороны недалеко от антенны гарнитуры.
- * Стабильность соединения Bluetooth зависит от наличия в непосредственной зоне действия физических преград или других беспроводных устройств.

ESPAÑOL

- Asegúrese de que la batería esté completamente cargada.
- Coloque el teléfono móvil o el reproductor de música cerca del auricular. Se recomienda colocarlo por encima de la altura de la cintura en el lado derecho, de modo que quede más cerca de la antena del auricular para que la conexión sea estable.
- * La estabilidad de la conexión Bluetooth se puede ver afectada por la interferencia con obstáculos físicos o dispositivos inalámbricos cercanos.

POLSKI

- Upewnić się, że bateria jest w pełni naładowana.
- Umieścić telefon komórkowy lub odtwarzacz muzyczny blisko słuchawki. Zaleca się umieszczenie urządzenia powyżej pasa po prawej stronie, aby znajdowało się blisko anteny słuchawki, co umożliwi nawiązanie stabilnego połączenia.
- * Na stabilność połączenia Bluetooth mają wpływ zakłócenia wywołane przeszkodami fizycznymi lub znajdującymi się w pobliżu urządzeniami bezprzewodowymi.

NEDERLANDS

- Zorg ervoor dat de batterij volledig is opgeladen.
- Plaats uw mobiele telefoon of muziekspeler dicht bij uw hoofdtelefoon. Wij raden u aan het toestel boven uw taille aan de rechterzijde te plaatsen, zodat het dicht bij de antennen van de hoofdtelefoon zit om een stabiele verbinding te maken.
- * De stabiliteit van de Bluetooth-verbinding kan worden beïnvloed door de storing met fysieke obstakels of draadloze apparaten in de buurt.

中文简体字

- 确保电池已充满电。
- 将您的手机或音乐播放器放置在距离耳机较近的位置。建议您将其放置在右边腰身以上位置，这样可确保使其靠近耳机天线，以获得稳定的连接。

* 蓝牙连接的稳定性将受到物理障碍或周围的无线设备的干扰。

SVENSKA

- Kontrollera att batteriet är fullt uppladdat.
- Placera mobiltelefonen eller musikspelaren nära hörlurarna. Det är lämpligt att placera den på höger sida, ovanför i midjan, så att den är nära hörlurarnas antenn för att anslutningen ska bli stabil.
- * Stabiliteten i Bluetooth-anslutningen kan påverkas av störningar från fysiska hinder eller närliggande trådlösa enheter.

中文繁體字

- 請確定電池已充飽電。
- 請將您的手機或音樂播放器移近耳機。建議將耳機放置於右手邊的腰部以上，使其靠近耳機天線，可使連線較為穩定。
- * 藍牙連線的穩定度可能會因為實體障礙物或周圍無線裝置之干擾受到影響。

• DECLARATION OF CONFORMITY

We declare under our sole responsibility that this product, to which this declaration relates, is in conformity with the following standards:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Following the provisions of R&TTE Directive 1999/5/EC, Low Voltage Directive 2006/95/EC and EMC Directive 2004/108/EC, the EC regulation 1275/2008 and its frame work Directive 2009/125/EC for Energy-related Products (ErP).

• ÜBEREINSTIMMUNGSERKLÄRUNG

Wir erklären unter unserer Verantwortung, daß dieses Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, den folgenden Standards entspricht:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Gemäß den Bestimmungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG, Niederspannungsrichtlinie 2006/95/ EG und EMV Richtlinie 2004/108/EG, der Verordnung (EG) Nr. 1275/2008 der Kommission und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EG zu energieverbrauchsrelevanten Produkten (ErP).

• DECLARATION DE CONFORMITE

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que l' appareil, auquel se réfère cette déclaration, est conforme aux standards suivants:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Selon la R&TTE directive et directive 2006/95/EC concernant la basse tension et la directive CEM 2004/108/EC, la réglementation européenne 1275/2008 et la directive 2009/125/EC établissant un cadre de travail applicable aux produits liés à l'énergie (ErP).

DENON EUROPE Division of D&M Germany GmbH An der Kleinbahn 18, Nettetal, D-41334 Germany

Printed in China
54311022600AD

• DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Dichiariamo con piena responsabilità che questo prodotto, al quale la nostra dichiarazione si riferisce, è conforme alle seguenti normative:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Facendo seguito alle disposizioni della direttiva R&TTE 1999/5/EC, direttiva sul basso voltaggio 2006/95/EC alla direttiva EMC 2004/108/EC, alla norma EC 1275/2008 e alla relativa legge quadro 2009/125/EC in materia di prodotti alimentati ad energia (ErP).
QUESTO PRODOTTO E' CONFORME
AL D.M. 28/08/95 N. 548

• DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que este producto al que hace referencia esta declaración, está conforme con los siguientes estándares:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
De acuerdo con R&TTE directiva 1999/5/EC, la directiva sobre baja tensión 2006/95/CE y la directiva sobre CEM 2004/108/CE, la normativa CE 1275/2008 y su directiva marco 2009/125/EC para productos relacionados con la energía (ErP).

• EENVORMIGHEIDSVERKLARING

Wij verklaren uitsluitend op onze verantwoordelijkheid dat dit produkt, waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Volgens de voorzieningen van R&TTE-richtlijn 1999/5/EC, lage spanningsrichtlijn 2006/95/EC en EMC-richtlijn 2004/108/EC, de EU-richtlijn 1275/2008 en de kaderrichtlijn 2009/125/EC voor energieverbruikende producten (ErP).

• ÖVERENSSTÄMMELSESINTYG

Härmed intygas helt på eget ansvar att denna produkt, vilken detta intyg avser, uppfyller följande standarder:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Uppfyller reglerna i R&TTE-direktivet 1999/5/EC, lågspänningsdirektivet 2006/95/EC och EMC-direktivet 2004/108/EC, EU-förordningen 1275/2008 och ramverksdirektivet 2009/125/EC för energirelaterade produkter (ErP).

• СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

Мы гарантируем, что данный продукт, к которому прилагается данный сертификат, соответствует требованиям следующих стандартов:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
В соответствии с положениями P&TTE Directive 1999/5/EC, директивы Директива по низковольтным устройствам 2006/95/EC и директивы EMC Directive 2004/108/EC, распоряжения EC 1275/2008 и директивы 2009/125/EC для энергопотребляющих устройств.

• DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że produkt, którego dotyczy niniejsza deklaracja, jest zgodny z następującymi normami:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
Zgodnie z postanowieniami Dyrektywy R&TTE 1999/5/EC, Dyrektywy niskonapięciowej 2006/95/EC oraz Dyrektywy EMC 2004/108/EC, Regulacji EC 1275/2008 oraz Dyrektywy ramowej 2009/125/EC dotyczącej urządzeń elektrycznych (ErP).

• UYGUNLUK BEYANI

Sorumluluğu tamamen kendimize ait olarak; işbu beyan konusu ürünün aşağıdaki standartlara uygun olduğunu beyan ederiz:
EN60950-1, EN300328, EN301489-01, EN301489-17 and EN62479.
R&TTE Yönergesi 1999/5/EC, Düşük Voltaj Yönergesi 2006/95/EC ve EMC Yönergesi 2004/108/EC' nin, EC yönetmeliği 1275/2008' in ve Enerji ile ilgili Ürünlere ilişkin (ErP) çerçeve Yönerge 2009/125/EC' nin hükümlerine uygundur.

DENON SERVICE NETWORK / 服務網絡

Argentina	ICAP S.A. Av. Diaz Velez 3531 Buenos Aires (C1200AAC), ARGENTINA Tel: +5411-4865-3755
Australia	Audio Products Group Pty Ltd. 67 O’Riordan Street Alexandria NSW 2015, PO Box 150, Mascot NSW 1460 Australia Tel: 1300 134 400 Fax: +61 2 9578 0159
Austria	Digital-Professional-Audio Vertriebsges.m.b.H., Seeböckgasse 59, A-1160 Wien Tel: 01-480-1006 Fax: 01-485-7679
Bahrain	Yusif Bin Yusif Fakhro W.W.L. P O Box 214 Manama, Kingdom of Bahrain. Tel: +973 17 408 111 Fax: +973 17 406 080
Belarus	Neotechnostyle MOSKOVSKAJA STR.20, ROOM 1, 220007 Minsk Tel: +375 17 228 69 86
Belgium	Transtel-Sabima P.V.B.A. Duboisstraat 48, B-2060 Antwerpen, Belgium Tel: 03-237-3607
Bosnia Herzegowina	STAV d.o.o. Mala Pruga b.b., 11080 Belgrade, Serbia Tel: +381 11 371-33-00 Fax: +381 11 371-33-33
Brasil	Syncrotape Sistemas Rua Hermann Hering 1193, 89010-600 Blumenau, SC, BRASIL Tel: +5547-2111-4700
Bulgaria	Sofia Audio Centre 8 Angel Kanchev St., 1000 Sofia Tel: +359 2 9806213 Fax: +359 2 9806212
Canada	D&M CANADA INC. 5-505 Apple Creek Blvd., Markham, Ontario, L3R 5B1 Tel: 905-475-4085 Fax: 905-475-4159
Chile	Music World Pedro de Valdivia Norte 0691, Providencia, Santiago, CHILE Tel: +562-334-2300
China	上海电话马兰士贸易有限公司 上海市南京西路1600号 城市航站楼808室 电话：086-21-62485151 传真：086-21-62494434 天龙客户服务热线：086-21-62494424
Croatia	Audiolab centar d.o.o. Mlinska 5, 10143 Strmec Samoborski Tel: +385 91 33 0 958 Fax: +385 91 33 0 990
Cyprus	MODESTOU SOUND&VISION PLC LTD 2, Salaminos Avenue, 1045 Nicosia Tel: +357 996 23 014
Czech republic	EUROSTAR OSTRAVA s.r.o. areal Vodni stavby Praha, budova A2 Dobronicka 635,148 00 Praha 4 Czech Rep. Tel: 261-112-901 Fax: 261-112-904
Denmark	AUDIONORD DISTRIBUTION DALI ALLE 1, 9610 NOERAGER Tel: +45 8743 2157 Fax: +45 8743 2140
Egypt	Sigma Import (RADWAN EL OGAIL STORES). 52, Gameat El Dowal El Arabia Street, Mostafa Mahmoud Square, Mohandeseen, Cairo, Egypt. Tel: +20 2 3305 0806 Fax: +20 2 338 9574
Estonia	Sperco Impex Ltd. Ehitajate tee 122, 13517 Tallinn Tel: +372 6509810 Fax: +372 6509811
Finland	Soundata Oy Hameentie 157 5th floor 00560 Helsinki Finland Tel: +358-(0)9-4769 3300 Fax: +358-(0)9-4769 3310
France	DENON FRANCE Une division de D&M France SAS Tour D’Asnières 4 Avenue Laurent Cely 92600 Asnières Sur Seine France Tel: +33(0)1-41-383230 Fax: +33(0)1-41-380110
Germany	DENON DEUTSCHLAND A division of D&M Germany GmbH. An der Kleinbahn 18, D-41334 Nettetal, Germany Tel: +49(0)2157-1208-0 Fax: +49(0)2157-1208-15
Georgia	Pegasi, 6, Sanapiro Street, 108, Tbilisi Tel: +995 32952802 Fax: +995 32964821
Greece	KINOTECHNIKI LTD. 14, PYRGOU STR. 166 75, GLYFADA ATHENS Tel: +30 210 960 1071 Fax: +30 210 960 1072
Hong Kong	D&M Sales and Marketing (H.K.) Ltd - Denon Group. Unit 2, 9/F., North Block, Skyway House, 3 Sham Mong Road, Tai Kok Tsui, Kowloon, Hong Kong. Tel: (+852) 2516 5864 Fax: (+852) 2516 5940
Hungary	香港九龍大角咀深旺道3號 嘉運大廈北座9樓902室 電話：852-2516-5864 傳真：852-2516-5940 HORN DISTRIBUTION (HU) KFT. Ady Endre út 28., 1191 Budapest, Hungary Tel: +36 1 347 0020 Fax: +36 1 347 0021
Iceland	Einar Farestveit & co hf., Borgartun 28, P.Box 5440, 125 Reykjavik. Tel: +354 5207900 Fax: +354 5207910
India	PROFX SERVICE CENTRE Advanced Audio Solutions (Bangalore)Pvt. Ltd. No 53, K.H.Road, Opp .Big Bazaar, Bangalore - 560 027, India Tel: 080 3297 0853 Fax: 080 2211 2043
Indonesia	PT Autoaccindo Jaya. Cideng Barat No. 7 Jakarta, Indonesia Tel: +62-21-633-2730 Fax: +62-21-632-2886
Israel	Newpan Ltd. 14 Rosansky st. Rishon Lezion 75706, Israel. Tel: +972-3-953-5900 Fax: +972-3-961-6193
Italy	Audiodelta S.r.l. 19 Via Pietro Calvi 20129 Milano Italy Tel: 39-02-5411-6008 / 39-02-5412-8253 Fax: 39-02-5412-0258
Jordan	DIGITAL AUDIO VIDEO SYSTEMS CORP. P.O.BOX 926478, Amman 11190, Jordan. Tel: +962 6 568 2880 Fax: +962 6 568 2881
Kazachstan	Samat Electronics Ltd 88, Karasai Batyr St, 050012 Almaty Tel: +7 3272 718304 Fax: +7 3272 581945718438
Korea	D&M Sales and Marketing Korea Ltd. 7F., Kyoungnam Bldg., 830-48, Yeoksam-dong, Gangnam-gu, Seoul 135-936, Korea Tel: 02-715-9041 Fax: 02-715-9040
Kuwait	OCEAN STAR TRADING EST. (Easa Husain Al Yousifi & Sons Co.) P.O. Box. 126, Safat 13002, Kuwait. Tel: +965 573 1975 Fax: +965 575 1175
Latvia	Sperco Impex Ltd. Ehitajate tee 122, 13517 Tallinn Tel: +372 6509810 Fax: +372 6509811
Lebanon	AMAC S.A.R.L. Mazraa Street - Arab Bank Bldg. P.O. Box 155230, Beirut, Lebanon. Tel: +961 1 651 774 Fax: +961 1 651 754
Lithuania	UAB Hi-Fi pasaulis Kalvariju 168, LT-08206, Vilnius, Lithuania Tel & Fax: +370 5 2762659
Macedonia	D.T. KODI ul. Cedimir Kantargiev 21a, 1000 Skopje Tel: + 389 2 3133 104
Malaysia	Wo Kee Hong Trading Sdn Bhd. 2nd Floor, (Left Wing), Bangunan Infinite Centre, Lot 1, Jalan 13/6, 46200 Petaling Jaya, Selangor Darul Ehsan, Malaysia Tel: 03-7954-8088 Fax: 03-7954-7088

Malta Mauritius Mexico Mexico

Mexico

Doublesin & Zammit Ltd. 53 Nicolo Isouard Street, SLM04 Sliema Tel: +356 (213) 40562 Fax: +356 (213) 45522
TECHNICAL DYNAMICS Ltd. George Guilbert Street, MU Curepipe, Tel: +230 6983927 Fax: +230 6980322
Productos Exitosos Durango 269, Piso 2-14, Colonia Roma, 06700 Mexico D. F., MEXICO Tel: +5255-5514-0401
Inteligos Boulevard Rogelio Cantu 370, Colonia Santa Maria, Monterrey, Nuevo León, C.P. 64650, MEXICO Tel: +5281-8335-2000

Moldova Montenegro Morocco Netherlands

New Zealand

Best Buy Mundo E Blvd. Manuel Avila Camacho, #1007, local 4B y 1D San Lucas Tepetlatalco, Tlalnepantla, Edomex Mexico C.P. 54055 Tel: +5255-52929211
Mandolina SRL Techomarket Bul. Mircea cel Batrin 6, 2022 Chisinau Tel: +373 22 241033 Fax: +373 22 226009
STAV d.o.o. Mala Pruga b.b., 11080 Belgrade, Serbia Tel: +381 11 371-33-00 Fax: +381 11 371-33-33
Ines Marokko KM 11,5 BD Chefchaouni, 20250 Casablanca Tel: +212 22 66 6768 Fax: +212 22 35 42 77
Penhold B.V. Poppenbouwing 58, NL-4191 NZ Geldermalsen, Netherland Tel: 31-345-588 080 Fax: 31-345-588 085
Audio Products Group Pty Ltd. 13 Wall Place, Tawa, Wellington New Zealand Tel: +64-4-2320-030 Fax: +64-4-2325-984
AUDIONORD DISTRIBUTION DALI ALLE 1, 9610 NOERAGER Tel: +47 815 000 90 Fax: +47 228 063 05
HITEC CENTER PO Box.3558. Ruwi Postal Code:112, Sultanate Of Oman. Tel: +968 24 497 384 Fax: +968 24 698 389

Pakistan

Hina Import & Export Suite #721-725 Regal Trade Square, Preedy Street, Saddar Karachi-74400, Pakistan Tel: +92 21 273 5757 Fax: +92 21 222 7427

Philippines

Lotteworld Audio Video Systems Incorporated CET Building Mezzannine Floor No. 4 Mindanao Avenue, Barangay Bahay Toro, Project 8, Quezon City, Philippines. Tel: +632-929-5334 Fax: +632-929-1343
HORN DISTRIBUTION S.A. Ulica Kurantow 34, 02-873 Warszawa Poland Tel: +48 22 331 55 33 Fax: +48 22 331 55 00

Portugal

Videoacustica Qta. Do Paizinho-Armazém 5-Estrada De Circunvalação-Apart. 3127 1303 Lisboa Codex Tel: +351 214241770 Fax: +351 214188093
TECHNO Q P.O.Box. 18860, Doha, Qatar. Tel: +974 468 9494 Fax: +974 468 9565
LOTUS TELECOM SRL 39 Mehadia St., 6, 060541 Bucharest Tel: +40-21-2202440 Fax: +40-744-501516
DENON Russia a division of LLC D&M RS Novoalekseevskaya street 19 bld 2, office 55, 129626 Moscow, Russia, Tel: +7 (495) 647-02-75 Fax: +7 (495) 258-90-45

Saudi Arabia

MOHAMED AL-RASHID EST.(MRE) Architectural Audio-Vision, P.O.Box 6004, Jeddah 21442, Saudi Arabia Tel: +966 2 284 4044 Fax: +966 2 284 4144
Audiolab centar d.o.o. Mlinska 5, 10143 Strmec Samoborski Tel: +385 91 33 0 958 Fax: +385 91 33 0 990
Singapore
Tel: 6273 7955 Fax: 6273 9455

Slovakia Slovenia South Africa

BIS AUDIO s.r.o. Dobronivská cesta 1642/6 960 01 Zvolen Tel: 045-5400 703 Fax: 045-5400 704
Digital-Professional Audio Seeböckgasse 59, 1160 Wien Tel: +43 1 480 10 06 Fax: +43 1 485 76 79
The Soundlab (Pty) Ltd 17 Indianapolis Street, Kyalami Park, 1685, Kyalami, South Africa Tel: +27 11 466 4700

Spain Sweden Switzerland Taiwan R.O.C.

Gaplasa S.A.AV. Ing. Conde de Torroja, 25, 28022 Madrid Tel: 91-746-00-45 Fax: 91-329-44-57
Hi-Fi Klubben Göteborg Skänegatan 25, 41252 Göteborg Tel: 031 33 51010 Fax: 031 33 51019
DKB Household Switzerland AG Eggbühlstrasse 28, 8052 Zürich Tel: +41 1 3061615 Fax: +41-044-3061690
D&M Sales and Marketing Taiwan Ltd. 9F, 66, Sec. 2, Jian Guo N. Rd., Taipei 10479, Taiwan R.O.C. Tel: 02-2516-5028 Fax: 02-2517-1452

Thailand

Mahajak Development Co., Ltd. 46 Mahajak Building, Sukhumvit Soi 3 (Nana-Nua) Klongtoey, Wattana, Bangkok Thailand. 10110 Tel: 66-2-256-0020 Fax: 66-2-253-1696

Turkey

Ertekin Elektronik Tic. ve San. A.Ş. Galipdede Cd. No.: 83 Kuledibi - Karaköy, İstanbul, Turkey Tel: +90 212 293 95 15 Fax: +90 212 249 35 12

U.A.E.

V.V. & SONS L.L.C. Street No-11/B, Road NO-128, Shed No-39 Al Khabisi, Deira, Dubai, U.A.E Tel: +971-4-266-2435, 268-4575 Fax: +971-4-266-2052

Ukraine

Mirs Ltd. Osipova str. 37/Office 1, 65012 Odessa, Ukraine Tel: +380 (482) 305530 Fax: +380 (482) 305555
DENON UK A division of D&M Audiovisual, First floor Imperial House, 4-10 Donegall Square East, Belfast BT1 5HD, United Kingdom Tel: +44 (0)28 9027 9830 Fax: +44 (0) 28 9031 2643

U.S.A.

DENON ELECTRONICS (USA), LLC (a D&M Holdings Company) 100 Corporate Drive, Mahwah, NJ 07430-2041 Tel: 201-762-6665 Fax: 201-762-6686

Vietnam

Anh Duy Manufacturing – Trading Co., Ltd. 170 Ung Van Kheim St., Ward 25, Binh Thanh Dist., HCMC, Vietnam Tel: +84 8 898 3424 Fax: +84 8 898 3425

DENON

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
5431 10032 40AD

Notes on radio

USA CANADA

FCC Information (For US customers)

1. IMPORTANT NOTICE : DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modification not expressly approved by DENON may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. CAUTION

- This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

3. COMPLIANCE INFORMATION

Product Name : Wireless headphones

This product complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this product may not cause harmful interference, and
- (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Denon Electronics (USA), LLC
(a D & M Holdings Company)
100 Corporate Drive
Mahwah, NJ 07430-2041
Tel. (800) 497-892

4. NOTE

This product has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This product generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this product does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the product OFF and ON, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the product into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the local retailer authorized to distribute this type of product or an experienced radio/TV technician for help.

IC Information (For Canadian customers)

CAUTION

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.

ATTENTION

Afin de réduire le risque d'interférence aux autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure au niveau requis pour l'obtention d'une communication satisfaisante.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that are deemed to comply without testing of specific absorption ratio (SAR).

For Canadian customers:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

1. PRODUCT

This product complies with RSS-210 of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) this product may not cause harmful interference, and (2) this product must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

APPAREIL

Cet appareil est conforme à la norme CNR-210 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

EU

[ENGLISH]

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS PRODUCT

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets R&TTE directive requirements. Modification of the product could result in hazardous Radio and EMC radiation.

2. CAUTION

This product and its antenna must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

[DEUTSCH]

1. WICHTIGER HINWEIS: NEHMEN SIE KEINE VERÄNDERUNGEN AN DIESEM PRODUKT VOR

Wenn dieses Produkt entsprechend dieser Bedienungsanleitung aufgebaut wird, entspricht es den Anforderungen der R&TTE-Richtlinie. Veränderungen am Produkt können zu gefährlicher Funk- und EMV-Strahlung führen.

2. VORSICHT

Dieses Produkt und seine Antenne dürfen nicht neben anderen Antennen oder Sendern aufgestellt oder zusammen mit ihnen verwendet werden.

[FRANÇAIS]

1. MISE EN GARDE IMPORTANTE : NE JAMAIS MODIFIER CE PRODUIT

Si toutes les consignes indiquées dans ce mode ont été respectées pendant son installation, ce produit est conforme aux directives R&TTE. Toute modification du produit risquerait alors de générer des radiations radio et EMC dangereuses.

2. ATTENTION

Ce produit ainsi que son antenne ne devront en aucun cas être utilisés à proximité d'une autre antenne ou transmetteur.

[ITALIANO]

1. AVVERTENZA IMPORTANTE: NON MODIFICARE QUESTO PRODOTTO

Se installato come indicato nelle istruzioni del presente manuale, questo prodotto soddisfa i requisiti della direttiva R&TTE. Eventuali modifiche apportate al prodotto potrebbero causare pericolose radiazioni radio ed EMC.

2. ATTENZIONE

Questo prodotto e la relativa antenna non devono essere posizionati in prossimità di altre antenne o trasmettitori e non devono essere utilizzati congiuntamente a questi ultimi.

[ESPAÑOL]

1. NOTA IMPORTANTE: NO MODIFIQUE ESTE PRODUCTO

Este producto, si es instalado de acuerdo con las instrucciones contenidas en este manual, cumple los requisitos de la directiva R&TTE. La modificación del producto puede producir radiación de Radio y EMC peligrosa.

2. PRECAUCIÓN

Este producto y su antena no debe instalarse ni utilizarse conjuntamente con otra antena o transmisor.

[NEDERLANDS]

1. BELANGRIJKE MEDEDELING: BRENG AAN DIT PRODUCT GEEN AANPASSINGEN AAN

Dit product, indien geïnstalleerd volgens de aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing, voldoet aan de vereisten van de R&TTE-richtlijn. Aanpassing van dit product kan gevaarlijke radio- en EMC-straling tot gevolg hebben.

2. LET OP

Dit product en zijn antenne mogen niet in de buurt van een andere antenne of zender worden geplaatst of in combinatie daarmee worden gebruikt.

[SVENSKA]

1. VIKTIGT: APPARATEN FÅR INTE MODIFIERAS

Under förutsättning att apparaten installeras enligt anvisningarna i denna bruksanvisning, uppfyller denna kraven i R&TTE-direktivet. Ev. modifiering av apparaten kan resultera i farlig radio- och elektromagnetisk strålning.

2. FÖRSIKTIGT

Apparaten och dess antenn får inte placeras eller användas i närheten av andra antenner eller sändare.

[РУССКИЙ]

1. ВАЖНО! НЕ ИЗМЕНЯЙТЕ ДАННЫЙ ПРОДУКТ

Продукт, установленный согласно инструкциям в настоящем руководстве, отвечает требованиям директивы R&TTE. Изменение продукта может привести к появлению опасного электромагнитного излучения.

2. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещается использовать данный продукт и антенну с другой антенной или передатчиком.

[POLSKI]

1. UWAGA: MODYFIKACJA TEGO URZĄDZENIA JEST ZABRONIONA

Po zainstalowaniu zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi urządzenie to będzie spełniać wymogi dyrektywy RTTE. Wprowadzanie modyfikacji do tego urządzenia może skutkować powstaniem niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego oraz radiowego.

2. OSTRZEŻENIE

Urządzenia wraz z anteną nie można instalować w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem.

日本

□電波に関するご注意

本機は電波法に基づく工事設計認証を取得した小電力データ通信システムの無線局設備を内蔵しています。

・本機を使用するときに無線局の免許は必要ありません。

※ 以下のことをおこなうと法律で罰せられることがあります。

・内蔵する小電力データ通信システムの無線局設備を分解 / 改造すること

・内蔵する小電力データ通信システムの無線局設備に貼ってある証明ラベルをはがすことこの機器の使用周波数帯(2.4GHz)では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか、工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局(免許を要する無線局)、特定小電力無線局(免許を要しない無線局)、およびアマチュア無線局(免許を要する無線局)が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局、特定小電力無線局およびアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。

2. 万が一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか、または電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡いただき、混信回避のための処置等についてご相談してください。

3. その他、この機器から移動体識別用の特定小電力無線局またはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など、何かお困りのことが起きたときには、次の連絡先へお問い合わせください。

連絡先：
株式会社デノンコンシューマーマーケティング
お客様相談センター
044(670)5555
<http://denon2.jp/info/info02.html>

2.4 FH1

この無線機器は 2.4 GHz 帯を使用します。変調方式として FH-SS 変調方式を採用し、与干渉距離は 10 m です。

◎ 本機では、2.4GHz の周波数帯の電波を利用している関係で、下記機器と干渉し、音が途切れたり、雑音が発生したりする可能性があります。

【2.4GHz の周波数帯を使用している主な機器】

- ・電子レンジ
- ・無線 LAN を利用した機器
(ノートパソコン、無線ルーター、無線 LAN 対応 AV 機器等)
- ・コードレスフォン
- ・Bluetooth 対応機器
- ・ワイヤレス対応 AV 機器
- ・ワイヤレスコントローラー

※ 音が途切れたり雑音が発生したりする場合には、下記の方法で改善する可能性があります。

1. 干渉している機器との距離を離す。
2. 干渉している機器の電源を切る。

◎ ペースメーカー等の医療用電気機器をご使用の場合には、各医療用電気機器メーカーまたは販売店に電波による影響をご確認の上ご使用ください。

◎ 人ごみの中で使用したり、本機の間に鉄筋コンクリートの壁や家具などの障害物があると、通信状態が悪くなり音が途切れたり、雑音が発生したりすることがあります。音が途切れたり、雑音が発生したりする場合には、見通しの良い場所に設置し直して下さい。

◎ 設置の距離や障害物がない場合でも、電波の反射等により受信がうまくいかない場合があります。その場合には本機の向きや位置を変えると改善することがあります。

◎ ラジオやテレビ、BS/CS チューナーなどの電波を利用した機器のそばで使用すると、ノイズが発生することがあります。その場合には機器から遠ざけて設置してください。

◎ 本機は盗聴防止機能を搭載しておりますが、第三者が故意または偶然に受信する可能性があります。

◎ 本機はご家庭内での音楽、映画等の再生を目的にしたホームエンターテインメントシステムです。他の環境、目的での使用はおやめください。



航空機内では Bluetooth を必ず OFF とすること。

KOREA

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로
인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

B 급 기기 (가정용 방송통신기자재)

이 기기는 가정용 (B 급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든
지역에서 사용할 수 있습니다

臺灣

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

中国

第十三条

1. 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz

• 等效全向辐射功率 (EIRP)：

天线增益 < 10dBi 时：≤ 100 mW 或 ≤ 20 dBm ①

天线增益 ≥ 10dBi 时：≤ 500 mW 或 ≤ 27 dBm ②

• 最大功率谱密度：

天线增益 < 10dBi 时：≤ 20 dBm / MHz (EIRP) ①

天线增益 ≥ 10dBi 时：≤ 27 dBm / MHz (EIRP) ②

• 载频容限：20 ppm

• 外发射功率 (在 2.4-2.4835GHz 段以外)

≤ -80 dBm / Hz (EIRP)

• 杂散发射 (辐射) 功率 (对应载波 ±2.5 倍信道带宽以外)：

≤ -36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz)

≤ -33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz)

≤ -40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz)

≤ -40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz)

≤ -30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz)

2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率 (包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线；

3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有害干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用；

4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰；

5. 不得在飞机和机场附近使用。

ComplyTM

To order ComplyTM Foam Tips visit

www.complyfoam.com

Select the ComplyTM Foam Tips



Be sure that the volume on your personal listening device is set to the lowest volume before proceeding.

ComplyTM is a registered trademark of Hearing Components Inc.

